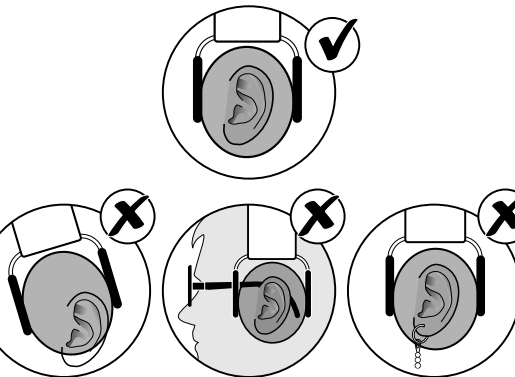
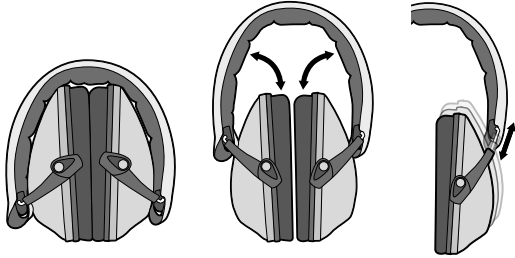


# SilentGuard Kids

Art.Nr.: 53271 / 53293 / 53304

**Anwendung • application • solitud  
applicazione • application • toepassing**



## Gebrauchsanleitung

Kapselgehörschutz // Art.Nr.: 53271 / 53293 / 53304

DE

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Der Gehörschutz ist gemäß den Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung aufzusetzen, einzustellen und zu reinigen. Nur wenn alle der hier aufgeführten Punkte gewährleistet sind, kann der SilentGuard Kids von reer bedenkenlos verwendet und die Dämmwirkung und Funktion kann gewährleistet werden.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Produkt auf offensichtliche Beschädigungen. Sollten Sie Schäden feststellen, darf dieses Produkt nicht verwendet werden.
- Dieser Artikel ist kein Spielzeug! Bitte benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck und unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Den Gehörschutz trocken und nicht bei Temperaturen über +55°C aufbewahren. Bei Nichtbeachtung der Empfehlungen wird die Schutzwirkung des Gehörschutzes stark beeinträchtigt.
- Das Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen beeinträchtigt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.
- Das Anbringen von Hygienebezügen auf den Polstern kann die akustische Leistung des Gehörschutzes beeinträchtigen.

### Achtung!

- Die volle Schutzwirkung kann nur erreicht werden, wenn der Gehörschutz während der gesamten Anwesenheit des Kindes in einer lauten Umgebung getragen wird. Ein Hörverlust kann bereits bei 85 dB auftreten.
- Prüfen Sie die Dichtungsringe regelmäßig auf Risse und Dichtungsversagen.
- Ohrenschützer sollten in lauten Umgebungen stets und ständig getragen werden. Daher ist es von großer Bedeutung, dass der Gehörschutz nicht verrutscht. Kleine Kinder müssen ständig überwacht werden, da die Umstände eine Neuanpassung des Gehörschutzes erfordern können. Generell ist es nicht empfehlenswert, Kinder zu Veranstaltungen mitzunehmen, bei denen es laut ist, wie z. B. Auto- und Autorennen oder Musikfestivals. Insbesondere Kinder, die nicht in der Lage sind, den korrekten Sitz des Gehörschutzes selbst zu überprüfen und einzustellen, sollten nicht zu solchen Veranstaltungen mitgenommen werden. Verwenden Sie den Gehörschutz immer unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Achten Sie darauf, dass Sie Ihr Kind immer im Blick haben, überprüfen Sie regelmäßig den Sitz des Gehörschutzes und den Komfort Ihres Kindes. Das Gehör von Kleinkindern ist sehr empfindlich. Laute Geräusche und Musik können zu dauerhaften Hörschäden führen. Halten Sie daher kleine Kinder so weit wie möglich von Situationen und Räumen mit viel Lärm fern. Achten Sie darauf, dass sie in lauten Umgebungen immer Ohrenschützer tragen. Übermäßiger Gebrauch kann aufgrund des Drucks auf den Kopf langfristig negative Auswirkungen haben.
- Tragen Sie den Kapselgehörschutz maximal 90 Minuten ohne Pause und insgesamt etwa 3 Stunden pro Tag.

### Altersempfehlung: ab 5 Jahren

Dieser Gehörschutz ist nur für Kinder mit einer Kopfhöhe von bis zu 180 mm geeignet. (Weitere Informationen finden Sie auf dem Blatt mit den Anwendungsempfehlungen - VG4 PPE=R/04.053 (verfügbar auf der Website [www.ppe-rfu.eu](http://www.ppe-rfu.eu)).

**Material:** Kunststoff, Metall, Kopfbandfutter: Baumwolle, keine Beschichtung der Kissen, Beschichtung des Kopfbandes: Tintendruck

**Gewicht:** 199g

**Reinigung:** Reinigen Sie die Außenseite des Produkts regelmäßig mit Seife und fließendem warmen Wasser. Achtung! Tauchen Sie den Gehörschutz nicht in Wasser ein.

### Anwendung: (siehe Grafiken)

Klappen Sie den Gehörschutz auf, stellen Sie die Ohrkapseln auf die größte Position ein und ziehen Sie ihn dann fest (das Kopfband sollte eng am Kopf anliegen).

**Wichtig!** Eine optimale Schalldämmung kann nur erreicht werden, wenn die Dichtungsringe eng am Kopf anliegen und das gesamte Ohr umschließen. Ziehen Sie die Haare Ihres Kindes zurück, um dies sicherzustellen. Brillenbügel müssen so dünn wie möglich sein und nach Möglichkeit entfernt werden. Tragen Sie keinen Schmuck, z. B. Ohrhinge.

Die Lebensdauer des Gehörschutzes beträgt 5 Jahre ab dem Herstellungsdatum. Die angegebene Lebensdauer des Produkts ist nur ein Richtwert. Die Lebensdauer des Produkts hängt von vielen externen und unkontrollierbaren Faktoren ab und sollte nicht als Garantie angesehen werden.

reer erklärt hiermit, dass der Kapselgehörschutz SilentGuard Kids der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: <https://www.reer.de/service/downloads/>

### Referenz

Der vollständige Text der Verordnung (EU) 2016/425 ist verfügbar unter: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0425>

### Dämmwerte: (siehe Tabelle)

Der reer SilentGuard Kids ist gemäß der Europeanormen EN 352-1:2020 geprüft und zugelassen. Erklärungen zur Dämmwertetabelle:

- 1) Frequenz in Hz
- 2) Mittelwert Dämpfung in dB
- 3) Standardabweichung in dB
- 4) Angenommene Schutzwirkung
- 5) Berechneter Dämmwert

Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren. Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieverprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln.

# SilentGuard Kids

Art.Nr.: 53271 / 53293 / 53304



## DÄMMWERTE • ATTENUATION VALUE • VALEURS D'ISOLATION • VALORI DI ISOLAMENTO VALOR DE AISLAMIENTO • DÄMMWERTE

\* Geprüft und zugelassen nach EN 352-1 (SNR: 27; H: 33dB; M: 24dB; L: 16dB)

Frequenz (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mittelwert der Schalldämmung (dB)	14,6	15,5	22,9	30,7	34,4	41,5	41
Standardabweichung (dB)	3,2	2,1	1,8	2,3	2,8	3	2,7
Angenommene Schutzwirkung (APV)	11,4	13,3	21,1	28,4	31,5	38,5	38,3

## User manual

GB

**Capsule ear protectors // item no.: 53271 / 53293 / 53304**

Read these user instructions carefully before use. The ear protectors must be set up, adjusted and cleaned according to the instructions in this user manual. You will only be able to use SilentGuard Kids by reer with confidence if all of the instructions mentioned here are observed.

### General safety instructions

- Check the unit for visible damage before each use. If you detect any damage, do not use the unit.
- This product is not a toy! Please use the product only for its intended purpose, and under adult supervision.
- Keep the ear protectors dry and do not store at temperatures higher than +55 °C.
- If the recommendations are not adhered to, the protection afforded by the earmuffs will be severely impaired.
- The product may be adversely affected by certain chemical substances. Refer to the manufacturer for further information.
- The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the earmuffs.

### Caution!

- Full protective effect may only be achieved if the ear protectors are used throughout the child's presence in a loud environment. Loss of hearing can occur with sounds as low as 85 dB.
- Regularly check the sealing rings for cracks and seal failure.
- Earmuffs should be worn at all times and permanently in noisy environments. Therefore, it is of great importance to make sure that the hearing protection does not slip. Young children must be constantly monitored, as circumstances may require readjustment of the hearing protection. As a general rule, it is not recommended to take children to events where loud noise occurs, such as car and auto races or music festivals. In particular, children who are unable to check and adjust the correct fit of the hearing protector themselves should not be taken to such events. Always use the earmuff under adult supervision.
- Make sure you are always aware of your child, regularly check the position of the earmuffs and your child's comfort. Young children's hearing is very vulnerable. Loud noise and music can cause permanent hearing damage. Therefore, keep young children as far away as possible from situations and rooms with a lot of noise. Be sure to always wear earmuffs in noisy environments. Excessive use may have adverse long-term effects because of the pressure on the head.
- Wear the earmuffs for a maximum of 90 minutes without a break and a total of about 3 hours per day.

### Age recommendation: from 5 years old

This earmuff is suitable for children with a head height up to 180 mm only. (Please see Recommendation of Use sheet – VG4 PPE=R/04.053 for further information (available on website [www.ppe-rfu.eu](http://www.ppe-rfu.eu)))

**Material:** plastic, metal, headband lining: cotton, no coating on cushions, coating on headband: ink printing

**Weight:** 199g

**Cleaning:** Regularly clean the outside of the product with soap and warm running water. Attention! Do not submerge the ear protectors in water.

### Use: (see diagrams)

Unfold the ear protector, adjust the ear capsules to the largest position and then tighten (the headband should fit snugly to the head). **Important!** Optimum sound attenuation can only be achieved if the sealing rings are fitted snugly against the head, enclosing the entire ear. Pull back your child's hair to ensure this. Temples of eyeglasses must be as thin as possible and removed whenever possible. Do not wear jewellery, e.g. earrings.

The life of the earmuff is 5 years from the date of manufacture. The indicated lifetime of the product is only a guide. Product life depends on many external and uncontrollable factors and should not be considered a warranty.

reer hereby declares that the SilentGuard Kids capsule ear protectors comply with the PPE Regulation (EU) 2016/425. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at: <https://www.reer.de/service/downloads/>

### Reference

The full text of Regulation (EU) 2016/425 is available at: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0425>

### Attenuation value: (see table)

SilentGuard Kids by reer is tested and certified according to the European EN 352-1:2020 standard. Notes on the attenuation table:  
1) The frequency is in Hz. 2) The attenuation average is in dB. 3) The standard deviation is in dB. 4) Assumed protection value  
5) Calculated attenuation value

Please retain your receipt, the user manual and item number. Warranty claims or claims from promises of guarantee must be processed by the dealer.

## Mode d'emploi

FR

**Protection auditive en capsule // réf.: 53271 / 53293 / 53304**

Lire attentivement le mode d'emploi. Utiliser, régler et nettoyer la protection auditive conformément aux directives du présent mode d'emploi. SilentGuard Kids ne peut être utilisé sans problème et l'effet d'isolation ainsi que la fonction du produit ne peuvent être garantis que si les points mentionnés sont respectés.

### Consignes générales de sécurité

- Avant chaque utilisation, contrôlez que l'appareil n'a pas de défaut apparent. Si vous constatez un défaut, cet appareil ne doit pas être utilisé.
- Cet article n'est pas un jouet ! Utiliser l'article uniquement aux fins prévues et sous la surveillance d'un adulte.
- Sécher la protection auditive et ne pas la stocker à des températures supérieures à +55°C.
- Si les recommandations ne sont pas respectées, la protection offerte par les protège-oreilles sera gravement compromise.
- Le produit peut être altéré par certaines substances chimiques. Se référer au fabricant pour plus d'informations.
- Le montage de housses hygiéniques sur les coussins peut affecter les performances acoustiques des protège-oreilles.

### Attention !

- L'effet protecteur ne peut être pleinement atteint que si les protecteurs auditifs sont utilisés tout au long de la présence de l'enfant dans un environnement bruyant. Une perte d'audition peut se produire avec des sons aussi faibles que 85 dB.
- Vérifiez régulièrement que les anneaux d'étanchéité ne sont pas fissurés et qu'ils ne présentent pas de défaillance.
- Les protège-oreilles doivent être portés à tout moment et en permanence dans les environnements bruyants. Il est donc très important de s'assurer que la protection auditive ne glisse pas. Les jeunes enfants doivent faire l'objet d'une surveillance constante, car les circonstances peuvent nécessiter un réajustement de la protection auditive. En règle générale, il n'est pas recommandé d'emmener les enfants à des événements très bruyants, tels que les courses de voitures et d'automobiles ou les festivals de musique. En particulier, les enfants qui ne sont pas en mesure de vérifier et d'ajuster eux-mêmes la protection auditive ne devraient pas être emmenés à de tels événements. Utilisez toujours le protège-oreilles sous la surveillance d'un adulte.
- Assurez-vous d'être toujours attentif à votre enfant, vérifiez régulièrement la position des protège-oreilles et le confort de votre enfant. Louie des jeunes enfants est très vulnérable. Les bruits forts et la musique peuvent provoquer des lésions auditives permanentes. Par conséquent, éloignez autant que possible les jeunes enfants des situations et des pièces très bruyantes. Veillez à toujours porter des protège-oreilles dans les environnements bruyants. Une utilisation excessive peut avoir des effets néfastes à long terme en raison de la pression exercée sur la tête.
- Portez les protège-oreilles pendant un maximum de 90 minutes sans interruption et un total d'environ 3 heures par jour.

### Âge recommandé : à partir de 5 ans

Ce protège-oreilles convient uniquement aux enfants dont la hauteur de tête est inférieure ou égale à 180 mm". (Pour plus d'informations, voir la fiche de recommandation d'utilisation - VG4 PPE=R/04.053) (disponible sur le site web [www.ppe-rfu.eu](http://www.ppe-rfu.eu))

**Matière :** plastique, métal, doublure du bandeau : coton, pas de revêtement sur les coussins, revêtement du bandeau : impression à l'encre

**Poids :** 199g

**Nettoyage :** Nettoyez régulièrement l'extérieur du produit avec du savon et de l'eau courante chaude. Attention ! Ne pas immerger les protections auditives dans l'eau.

### Utilisation : (Cf. graphiques)

Déplier la protection auditive, ajuster les capsules auditives à la position la plus large, puis serrer (le bandeau doit être bien ajusté à la tête). **Important !** L'atténuation sonore n'est optimale que si les anneaux d'étanchéité sont bien ajustés contre la tête, en enveloppant toute l'oreille. Pour ce faire, tirez les cheveux de votre enfant vers l'arrière. Les branches des lunettes doivent être aussi fines que possible et enlevées dans la mesure du possible. Ne portez pas de bijoux, par exemple des boucles d'oreilles.

La durée de vie du casque antibruit est de 5 ans à compter de la date de fabrication. La durée de vie indiquée du produit n'est qu'un guide. La durée de vie du produit dépend de nombreux facteurs externes et incontrôlables et ne doit pas être considérée comme une garantie.

reer déclare par la présente que les protections auditives à capsule SilentGuard Kids sont conformes au règlement EPI (UE) 2016/425. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : <https://www.reer.de/service/downloads/>

### Référence

Le texte intégral du règlement (UE) 2016/425 est disponible à l'adresse suivante : <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0425>

### Valeurs d'isolation : (Cf. tableau)

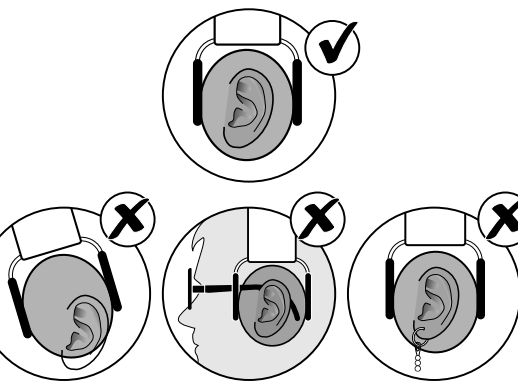
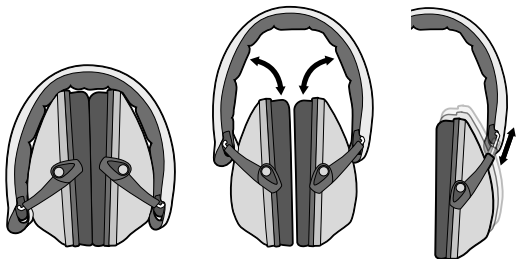
SilentGuard Kids a été testé et autorisé selon les normes européennes EN 352-1:2020 Indications relatives au tableau de valeurs d'isolation :  
1) Fréquence en Hz. 2) Valeur moyenne d'isolation en dB. 3) Divergence standard en dB. 4) Effet protecteur présumé  
5) valeur d'isolation calculée

Veillez conserver la preuve d'achat, le mode d'emploi et le numéro d'article. Les droits à la garantie ou les réclamations en vertu de la garantie sont à définir exclusivement avec le commerçant.

## SilentGuard Kids

Art.Nr: 53271 / 53293 / 53304

**Anwendung • application • solitud**  
**applicazione • application • toepassing**



## Istruzioni per l'uso

**Capsule di protezione per l'udito //N.art.: 53271 / 53293 / 53304**

IT

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. L'impiego, la regolazione e la pulizia delle cuffie antirumore è da eseguire secondo le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni. L'utilizzo appropriato, l'effetto isolante e il funzionamento ottimale di SilentGuard Kids di reer sono garantiti solo se si rispettano tutti i punti elencati.

### Avvertenze di sicurezza generali

- Prima di ogni utilizzo, verificare l'eventuale presenza di danni visibili all'apparecchio. Qualora si dovesse accertare la presenza di danni, l'apparecchio non deve essere utilizzato.
- Osservare accuratamente le presenti avvertenze di sicurezza! Utilizzare l'articolo solo per l'uso previsto.
- Asciugare le cuffie antirumore e non conservarle a temperature superiori a +55°C.
- Se le raccomandazioni non vengono rispettate, la protezione offerta dai paraorecchie sarà gravemente compromessa.
- Il prodotto può essere influenzato negativamente da alcune sostanze chimiche. Per ulteriori informazioni, consultare il produttore.
- L'applicazione di coperture igieniche ai cuscini può influire sulle prestazioni acustiche delle cuffie.

### Attenzione!

- L'effetto protettivo completo può essere raggiunto solo se le protezioni auricolari vengono utilizzate per tutta la durata della permanenza del bambino in un ambiente rumoroso. La perdita dell'udito può verificarsi con suoni fino a 85 dB.
- Controllare regolarmente gli anelli di tenuta per verificare che non ci siano crepe o rotture.
- Le cuffie devono essere indossate sempre e permanentemente in ambienti rumorosi. Pertanto, è molto importante assicurarsi che la protezione acustica non scivoli. I bambini piccoli devono essere costantemente monitorati, poiché le circostanze possono richiedere una regolazione della protezione acustica. Come regola generale, si consiglia di portare i bambini a eventi in cui si verificano forti rumori, come ad esempio gare automobilistiche o festival musicali. In particolare, i bambini che non sono in grado di controllare e regolare da soli la corretta vestibilità della protezione acustica non dovrebbero essere portati a tali eventi. Utilizzate sempre l'auricolare sotto la supervisione di un adulto.
- Assicuratevi di essere sempre al corrente del bambino, controllate regolarmente la posizione delle cuffie e il suo comfort. L'udito dei bambini piccoli è molto vulnerabile. I rumori forti e la musica possono causare danni permanenti all'udito. Pertanto, tenete i bambini piccoli il più lontano possibile da situazioni e ambienti molto rumorosi. Assicuratevi di indossare sempre i paraorecchie negli ambienti rumorosi. Un uso eccessivo può avere effetti negativi a lungo termine a causa della pressione sulla testa.
- Indossare le cuffie per un massimo di 90 minuti senza pause e per un totale di circa 3 ore al giorno.

### Età consigliata: a partire da 5 anni

Questo paraorecchie è adatto solo ai bambini con altezza della testa fino a 180 mm". (Per ulteriori informazioni, consultare la scheda di raccomandazione d'uso - VG4 DPI=R/04.053). (disponibile sul sito [www.ppe-rfu.eu](http://www.ppe-rfu.eu))

**Materiale:** plastica, metallo, rivestimento dell'archetto: cotone, nessun rivestimento sui cuscini, rivestimento dell'archetto: stampa a inchiostro

**Peso:** 199g

**Pulizia:** Pulire regolarmente l'esterno del prodotto con sapone e acqua corrente calda. Attenzione! Non immergere le protezioni auricolari in acqua.

**Utilizzo: (si vedano le illustrazioni)**

Aprire la protezione auricolare, regolare le capsule auricolari nella posizione più grande e quindi stringere (l'archetto deve aderire perfettamente alla testa).

**Importante!** L'attenuazione ottimale del suono si ottiene solo se gli anelli di tenuta sono ben aderenti alla testa e racchiudono l'intero orecchio. Per garantire ciò, tirate indietro i capelli del bambino. Le stanghette degli occhiali devono essere il più possibile sottili e devono essere rimosse quando possibile. Non indossare gioielli, ad esempio orecchini.

La durata del paraorecchie è di 5 anni dalla data di produzione. La durata indicata del prodotto è solo indicativa. La durata del prodotto dipende da molti fattori esterni e incontrollabili e non deve essere considerata una garanzia.

reer dichiara che le protezioni auricolari a capsula SilentGuard Kids sono conformi al Regolamento DPI (UE) 2016/425. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: <https://www.reer.de/service/downloads/>.

### Riferimento

Il testo completo del Regolamento (UE) 2016/425 è disponibile all'indirizzo: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0425>

### Valore di isolamento: (si vedano la tabella)

SilentGuard Kids di reer è stata testata e approvata secondo la normativa europea EN 352-1:2020 Spiegazioni della tabella dei valori di isolamento:

- 1) Frequenza in Hz.
- 2) Attenuazione media in dB.
- 3) Deviazione standard in dB.
- 4) Effetto protettivo presunto
- 5) Valore di isolamento calcolato

Conservare lo scontrino di cassa, le istruzioni per l'uso e il numero dell'articolo. Eventuali richieste di garanzia o diritti di garanzia devono essere gestiti esclusivamente con il rivenditore.

## SilentGuard Kids

Art.Nr: 53271 / 53293 / 53304



### DÄMMWERTE • ATTENUATION VALUE • VALEURS D'ISOLATION • VALORI DI ISOLAMENTO VALOR DE AISLAMIENTO • DÄMMWERTE

\* Geprüft und zugelassen nach EN 352-1 (SNR: 27; H: 33dB; M: 24dB; L: 16dB)

Frequenz (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mittelwert der Schalldämmung (dB)	14,6	15,5	22,9	30,7	34,4	41,5	41
Standardabweichung (dB)	3,2	2,1	1,8	2,3	2,8	3	2,7
Angenommene Schutzwirkung (APV)	11,4	13,3	21,1	28,4	31,5	38,5	38,3

## Instrucciones de uso

**Orejas //N° d´art.: 53271 / 53293 / 53304**

ES

Lea todo este manual de instrucciones. Las orejas se deben montar, ajustar y limpiar de acuerdo con las instrucciones de este manual. Una vez que se cumplan todos los puntos que se enumeran, se puede utilizar SilentGuard Kids de reer con completa seguridad, ya que se garantiza el efecto y la función de aislamiento.

### Indicaciones generales de seguridad

- Revise antes de cada uso que el aparato no presenta ningún daño visible. Si descubriese algún daño, no debe utilizar el aparato.
- ¡Estas indicaciones de seguridad son de cumplimiento obligatorio! Utilice el artículo únicamente para su finalidad prevista y siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Evite mojar las orejas y exponerlas a temperaturas superiores a los 55° C.
- Si no se siguen las recomendaciones, la protección que ofrecen las orejas se verá gravemente afectada.
- El producto puede verse afectado negativamente por determinadas sustancias químicas. Para más información, consulte al fabricante.
- La colocación de fundas higiénicas en las almohadillas puede afectar al rendimiento acústico de las orejas.

### ¡Precaución!

- El efecto protector completo sólo puede conseguirse si los protectores auditivos se utilizan durante toda la presencia del niño en un entorno ruidoso. Puede producirse pérdida de audición con sonidos de hasta 85 dB.
- Compruebe periódicamente que las juntas de estanqueidad no presentan grietas ni fallos de estanqueidad.
- Las orejas deben llevarse en todo momento y de forma permanente en entornos ruidosos. Por lo tanto, es de gran importancia asegurarse de que la protección auditiva no resbale. Los niños pequeños deben ser vigilados constantemente, ya que las circunstancias pueden requerir un reajuste de la protección auditiva. Como norma general, no se recomienda llevar a los niños a eventos en los que se produzcan ruidos fuertes, como carreras de coches y automóviles o festivales de música. En particular, no se debe llevar a este tipo de eventos a niños que no sean capaces de comprobar y ajustar por sí mismos el ajuste correcto del protector auditivo. Utilice siempre la orejera bajo la supervisión de un adulto.
- Asegúrese de estar siempre pendiente de su hijo, compruebe regularmente la posición de las orejas y la comodidad del niño. La audición de los niños pequeños es muy vulnerable. Los ruidos fuertes y la música pueden causar lesiones auditivas permanentes. Por tanto, mantenga a los niños pequeños lo más alejados posible de situaciones y habitaciones con mucho ruido. Asegúrese de llevar siempre orejas en entornos ruidosos. Un uso excesivo puede tener efectos adversos a largo plazo debido a la presión sobre la cabeza.
- Utilice las orejas durante un máximo de 90 minutos sin descanso y un total de unas 3 horas al día.

### Edad recomendada: a partir de 5 años

Esta orejera sólo es adecuada para niños con una altura de cabeza de hasta 180 mm". (Para más información, véase la hoja de Recomendaciones de uso - VG4 PPE=R/04.053 (disponible en el sitio web [www.ppe-rfu.eu](http://www.ppe-rfu.eu))

**Material:** plástico, metal, forro de la diadema: algodón, sin revestimiento en las almohadillas, revestimiento de la diadema: impresión en tinta

**Peso:** 199g

**Limpieza:** Limpie regularmente el exterior del producto con jabón y agua corriente tibia. Atención. No sumerja los protectores auriculares en agua.

### Utilización: (consultar imágenes)

Despliegue el protector auricular, ajuste las cápsulas auriculares a la posición más grande y, a continuación, apriete (la cinta debe quedar bien ajustada a la cabeza).

**Importante:** Sólo se consigue una atenuación acústica óptima si los anillos de sellado se ajustan perfectamente a la cabeza, envolviendo toda la oreja. Para ello, recoja el pelo de su hijo. Las patillas de las gafas deben ser lo más finas posible y retirarse siempre que sea posible. No lleve joyas, por ejemplo pendientes.

La vida útil de la orejera es de 5 años a partir de la fecha de fabricación. La vida útil indicada del producto es sólo orientativa. La vida útil del producto depende de muchos factores externos e incontrolables y no debe considerarse una garantía.

reer declara por la presente que los protectores auditivos en cápsula SilentGuard Kids cumplen el Reglamento sobre EPI (UE) 2016/425. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en: <https://www.reer.de/service/downloads/>

### Referencia

El texto completo del Reglamento (UE) 2016/425 está disponible en: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0425>

### Valor de aislamiento: (consultar la tabla)

SilentGuard Kids de reer se ha probado y aprobado de conformidad con la norma europea EN 352-1:2020 Explicación de los valores de la tabla de aislamiento: 1) Frecuencia en Hz. 2) Atenuación media en dB. 3) Desviación estándar en dB. 4) Protección asumida del protector 5) Valor de aislamiento calculado

Conserve el justificante de compra, el manual de instrucciones y el número de artículo. Las reclamaciones de garantía o por compromisos de garantía deben tramitarse exclusivamente a través del distribuidor.

## Gebruiksaanwijzing

NL

**Oorbekkende gehoorbescherming // Art.nr.: 53271 / 53293 / 53304**

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. De gehoorbescherming dient te worden geplaatst, ingesteld en gereinigd volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Alleen als aan alle hier beschreven punten is voldaan, kan de SilentGuard Kids van reer zonder problemen worden gebruikt en kunnen de dempende werking en functie worden gegarandeerd.

### Algemene veiligheidsaanwijzingen

- Controleer het apparaat voor ieder gebruik op zichtbare schade. Indien u schade vastgesteld hebt, mag dit apparaat niet worden gebruikt.
- Deze veiligheidsaanwijzingen moeten in acht worden genomen! Gebruik het artikel alleen voor het beoogde doel en onder toezicht van volwassenen.
- Bewaar de gehoorbescherming droog en bij temperaturen onder +55 °C.
- Als de aanbevelingen niet worden opgevolgd, zal de bescherming die de oorkappen bieden ernstig worden aangetast.
- Het product kan negatief beïnvloed worden door bepaalde chemische stoffen. Raadpleeg de fabrikant voor meer informatie.
- Het aanbrengen van hygiënehoezen op de kussens kan de akoestische prestaties van de oorkappen beïnvloeden.

### Voorzichtig!

- Volledige bescherming kan alleen worden bereikt als de gehoorbeschermers worden gebruikt tijdens de aanwezigheid van het kind in een luide omgeving. Gehoorverlies kan optreden bij geluiden vanaf 85 dB.
- Controleer de afdichtingen regelmatig op scheurtjes en defecten.
- Oorbeschermers moeten altijd en permanent gedragen worden in een lawaaierige omgeving. Daarom is het van groot belang dat de gehoorbescherming niet afzakt. Jonge kinderen moeten voortdurend in de gaten worden gehouden, omdat de omstandigheden kunnen vereisen dat de gehoorbescherming wordt aangepast. In het algemeen wordt het afgeraden om kinderen mee te nemen naar evenementen met veel lawaai, zoals auto- en autoraces of muziekfestivals. Met name kinderen die niet in staat zijn om zelf de juiste pasvorm van de gehoorbescherming te controleren en aan te passen, mogen niet worden meegenomen naar dergelijke evenementen. Gebruik de gehoorbescherming altijd onder toezicht van een volwassene.
- Zorg ervoor dat u uw kind altijd in de gaten houdt, controleer regelmatig de positie van de oorkappen en het comfort van uw kind. Het gehoor van jonge kinderen is erg kwetsbaar. Hard geluid en muziek kunnen blijvende gehoorschade veroorzaken. Houd jonge kinderen daarom zo ver mogelijk uit de buurt van situaties en kamers met veel lawaai. Draag altijd oorbeschermers in lawaatige omgevingen. Overmatig gebruik kan op lange termijn nadelige gevolgen hebben door de druk op het hoofd.
- Draag de oorkappen maximaal 90 minuten zonder pauze en in totaal ongeveer 3 uur per dag.

### Leeftijdsadvies: vanaf 5 jaar

Deze oorkap is alleen geschikt voor kinderen met een hoofdhogte tot 180 mm". (Zie blad met aanbevelingen voor gebruik - VG4 PPE=R/04.053 voor meer informatie. (beschikbaar op de website [www.ppe-rfu.eu](http://www.ppe-rfu.eu))

**Materiaal :** kunststof, metaal, hoofdband voering: katoen, geen coating op kussens, coating op hoofdband: inktdruk

**Gewicht:** 199g

**Schoonmake:** Maak de buitenkant van het product regelmatig schoon met zeep en warm stromend water. Let op! Dompel de oorbeschermers niet onder in water.

### Gebruik: (zie grafieken)

Vouw de oorbeschermer uit, stel de oorkapsels in op de grootste positie en draai ze dan vast (de hoofdband moet goed aansluiten op het hoofd).

**Belangrijk!** Optimale geluidsdemping kan alleen worden bereikt als de afdichtingsringen goed tegen het hoofd zitten en het hele oor omsluiten. Trek het haar van je kind naar achteren om dit te garanderen. De oogkassen van brillen moeten zo dun mogelijk zijn en indien mogelijk verwijderd worden. Draag geen sieraden, zoals oorbellen.

De levensduur van de oorkap is 5 jaar vanaf de productiedatum. De aangegeven levensduur van het product is slechts een richtlijn. De levensduur van het product is afhankelijk van vele externe en oncontroleerbare factoren en mag niet worden beschouwd als een garantie.

reer verklaart hierbij dat de SilentGuard Kids capsule-oorbeschermers voldoen aan de PBM-verordening (EU) 2016/425. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op: <https://www.reer.de/service/downloads/>

### Referentie

De volledige tekst van Verordening (EU) 2016/425 is beschikbaar op: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0425>

### Dempingswaarde: (zie tabel)

De reer SilentGuard Kids is getest en toegelaten conform de Europese norm EN 352-1:2020 Uitleg bij de tabel met dempingswaarden: 1) Freqentie in Hz. 2) Gemiddelde dempingswaarde in dB. 3) Standaardafwijking in dB. 4) Aangenomen beschermende werking 5) Berekende dempingswaarde

Gelieve het aankoopbewijs, de gebruikersaanwijzing en het artikelnummer te bewaren. Garantieclaims of aanspraken voortvloeiende uit garantie moeten uitsluitend met de handelaar geregeld worden.